

ELŐFIZETÉS.

NYELVEN ES VIDÉKEN
Egy évre ... 300 kor.
Fél évre ... 160 kor.
Egy negyed évre 75 kor.
Egy hónap ... 25 kor.

Nyitási költségek megállapodás szerint.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSEG:

Aradi és csanádi egyesült vasúti palotájában. TELEFON-SZÁM: 327.

KIADÓHVATAL:

Aradi Nyomda Részvénytársaság. Bulevardul Regele Ferdi nand L (József foh., ut 22. TELEFON-SZÁM: 161.

Arad, 1920.

Főszerkesztő: Stauber József.

Péntek, április 23.

21. és 25. sz. rendelet (hibóvitve)

Mi, Erdélyi csapatok parancsnoka, a katonai igazságügyi törvénykönyvek 32. és 57. §§. II. pontja értelmében, a hadsereg biztosítására és az ország védelmére

ELRENDELJÜK:

1. Tiszta eloglalt egész területre, mely hadművelési területek tekintetű: a) akik rosszakarat nélkül nyilvános helyiségekben, állomásokon, vonatokon, az utcán stb. közölni, elterjesztani, beszélni fognak bármely módon igaz, vagy beépített híreket vagy relatív meggyőzőségeket a hadműveletekről, a csapatmozdulatokról és helyzetükről, a katonai hatóságok rendelkezéseiről vagy bármely más dologról, a román hadsereg vonatkozásilag: b) akik állomásokon, vonatokon találtnak, komoly meglendoklás nélkül, vagy tolongani, kiabálni fognak és nem fogják tiszteletben tartani a rendre vonatkozólag kiadott utasításokat; c) akik rossz szavakkal fogják illetni a román nemzetet; d) bármely jóakaratu személy, aki levelet vinne, azok, akik mások által elősegítik magánilektől átvett leveleket egyik helyről a másikra szállítani; e) akik a hadsereg érdekeit szolgáló rendelkezések ellen lázitanak; f) azok, akik felhatalmazás, vagy katonai engedély nélkül, minden rossz szándék nélkül titkon vagy nyilvánosan, akár katonai parancs folytán, akár nem történt kihirdetett helyiségeket, elfoglalnak; g) akik sértő szavakkal fogják illetni a román katonákat, a román hadsereget vagy országot; h) bárki, aki rosszakarat nélkül megmérgez, vagy megfertőz kutakat, forrásokat, bármely folyó vagy állóvizet, valamint bármely élelmiszert; i) azok, akik kritizálni fogják a parancsnokság által kiadott rendeleteket; j) azok, akik leverik a zászlókat vagy a nyitvatartók más jelvényeit; k) azok, akik közbelépnek vagy mások közbelépését provokálják, hogy megakadályozzák egy letartóztatást, vagy a parancsnokság által kiadott rendelet végrehajtását; 2. Ezen rend ellen szegülő a következőképpen lesznek megbüntetve: Az a) b) c) és d) pontok alá esők meg lesznek vizsgálva hadbíró által első és utolsó alkalommal egy évi börtönnel és 2000 Lei-ig terjedhető pénzbírsággal lesznek sújtva. Az e) f) g) h) i) j) és k) pontokba foglaltak ellenszegülő a haditörvényszék által lesznek megvizsgálva és elítélve 3 évig terjedhető börtönnel és 5000 Lei-ig terjedhető pénzbírsággal. Midőn a fent említett tettek közül valamelyik kömkedési vagy árulási szándékkal lesz véghezvive, a háboru alatt már életben levő törvények szerint lesznek megbüntetve. 3. A rendelet ellenszegüléseinek a meghatározását királyi biztosok, hadbírók, térparancsnokságok, csendőrszettek és bármely katonai tőrsziszt végzi. E jelen rendelet, amennyiben lehet, a katonák által lesz kihirdetve, ki lesz ragasztva minden községben, haditörvényszék, székhelyén, hadbírószékén, parancsnokságoknál, csendőrségeknél és községházaknál, ki lesz hirdetve dobszó által is. E forraságok betartását jegyzőkönyvileg fogják megállapítani a törzsiszettek. E rendelet büntető hatálya életbe lép 3 nap után a fent említett végrehajtásokkal s csak azon személyek lesznek megbüntetve, akik e 3 nap után esnek bűnbe. A 21. és 25. sz. rendelet határozati, amelyeket szintén e parancsnokság ad ki, de a jelen rendelettel nem egyezők, hatályon kívül lépnek abban a pillanatban, amikor a rendelet életbe lép. Kelt a Parancsnokságunknál Nagyszombat, 1919. május hó 12. Az erdélyi csapatok főparancsnoka

MARDADESCU tábornok s. k.

Fővezérkari főnök: Pannitescu tábornok.

Aradi prefektusok távirata Averescuhoz.

(Ki lesz az új kormánybiztos Aradon?)

Dr. Marsieu Jusztin vármegyei és dr. Veliciu Romulusz városi prefektus ma a következő sürgönyt küldötték Averescu generálisnak, a bukaresti kormány belügyminiszterének:

„Belügyminiszterium. Averescu generális Bucuresti. Köszönve Öfelségének és Önnek azért a bizalomért, amelyet nyilvánítottak irántunk, amikor az aradmegyei, illetve aradvárosi prefektusi állásokban meg erősítették, tudomására hozzuk hogy a nemzeti párt végrehajtó bizottságának — e pártnak mi tagjai vagyunk — határozata alapján nem fogadjuk el ezt a magas kitüntetést, amelyvel az 1530. számú legfelsőbb királyi dekrétum megbízott és kérjük, sziveskedjenek aradmegyei, illetve aradvárosi prefektusi állásunkról való lemondásunkat elfogadni. Egyben biztosítjuk Önöket, hogy jövőbeli közszereplésünk ezentul is kizárólag hazafias érzelmeink által fog vezéreltetni. Dr. Marsieu Jusztin Aradvármegye prefektusa, dr. Veliciu Romulusz Arad város prefektusa.”

Amikor nyilvánosságra került, hogy a vármegyei és városi pre-

fektusok lemondanak, az utód személyére nézve megindultak a kombinációk. Tegnap és ma erősen tartotta magát az a hír, hogy Arad vármegye kormánybiztosi teendőivel megbízott prefektusa Pirici ezredes, az Aradon állomásozó vadászandár parancsnoka lesz. Kérdést intéztünk dr. Veliciu Romulusz városi prefektushoz, hogy mennyiben felel meg ez a hír a valóságnak. A prefektus a következőket mondta:

— Én is hallottam, azt a kombinációt, hogy Pirici ezredes lesz a kormánybiztos. Ez azonban csak kombináció, pozitívumról még senkinek nincsen értesülése. Természetesen sokan szeretnék a kormánybiztosi állásban Pirici ezredest, ezt a kiváló katonát és előzékeny férfit látni. Nem hiszem, hogy magasrangú katonatisztet nevezne ki a kormány a vármegye és város Kormánybiztosává, inkább az a meggyőződésem, hogy polgári személy kerül e pozícióba.

Kombinációba vonták, ma egy Averescu-párti aradi ügyvéd nevét is. Az ügyvéd kijelentette előttünk, hogy állítólagos megbízatásáról semmit sem tud és nem is vállalná ezt el.

A kormány erélyesen lép fel.

BUCURESTI. Trancu-Jasi köz munkügyi miniszter tegnap nyilatkozott a Viitorul munkatársának, mert a kormánynak tudomása van arról, hogy a szocialisták általános sztrájkot akarnak proklamálni. A miniszter többek között a következőket mondotta az újságíróknak:

— Akik sztrájkot kezdeményeznek a mostani időben, anélkül, hogy bevárnák azokat az intézkedéseket, amiket a kormány megígért, megérdemlik, hogy őket a büntető bíróság elé állítsák. Illyen indokolatlan sztrájkokkal megnehezítik a kormány munkáját, holott a kormánynak az a szándé-

ka, hogy az összes munkások megelégedettek legyenek. A kormány gondoskodni fog arról, hogy a jövőben a munkásság sztrájkidejére ne kapjon fizetést, amint az a multban szokás volt, azonkívül a legteljesebb védelemben fogja részesíteni a dolgozni akarókat. Azokkal szemben, akik a rendet megzavarják, a legszigorubbán járunk el. Hogy mennyire indokolatlan lenne a sztrájk kitörése, azt mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy a kormány olcsó élelmiszert biztosít a munkásságnak, azonkívül törvényes munkaszünetnek ismeri el a május elsejét.

A reszortok főnökei.

A volt Kormányzótanács reszortjainak szervezete most nyervegleges kialakulást. Most már bizonyos, hogy az egyes reszortok élén mint az ügyeknek tulajdonképpeni vezetője egy-egy államtitkár fog állani, akit erdélyi emberek sorából választanak ki és aki mellé a bukaresti központi miniszterium egy-egy szakdelegátusát küldik ki, aki a végleges egyesítésig a bukaresti központi

Kormányt, illetve a felszámoló bizottságot képviselni fogja. Így a földművelésügyi reszortnál, amelynek bukaresti kiküldötteként már Jonescu Zane vezérfelügyelő működik, az államtitkári teendőket egyelőre maga Suciu dr., a felszámoló bizottság elnöke fogja végezni, a kereskedelemügyi reszort pedig, amelynek központi kormánykiküldötte már régebbi idő óta Ion Evian dr., külön ál-

lamtitkár kap, akinek személyében azonban eddig nem történt megállapodás. A népielőti reszort államtitkári állását újból Moldovának ajánlották fel, aki azonban még nem nyilatkozott, hogy vállalja-e a megbízatást.

Antant misszió utja.

Ma délelőtt a Kürtös felől jövő erdélyi személyvonattal egy antant misszió utazott át Aradon. A misszióban résztvettek angol, francia és olasz megbízottak és velük utazott két magyar kiküldött is. Az antant megbízottak számára két szalonkocsit csatoltak az erdélyi személyvonathoz. Értesülésünk szerint a misszió Bucurestibe utazott.

A repatriáltak vonata.

Az Aradról 20-án elindult repatriáló vonat kísérői Schona rendőrtiszt, három detektív és hat rendőr ma reggel visszaérkeztek Aradra. A repatriáló vonatot 21-én este nyolc órakor adták át a magyar hatóságoknak. Kétegyházasán egyik oldalon állottak a román határőrök, a másik oldalon pedig a magyar csendőrök. A magyarok azonnal továbbították Budapest felé a vonatot. Mielőtt a vonat átadására került volna a sor, természetesen az összes utasokat átvizsgálták. A vizsgálat alatt rájöttek, hogy hatósági engedély nélkül két temesvári tizenhét éves diár is át akart csuszni a többi repatriáltakkal. A két diákot visszahozták Aradra.

A temesvári új prefektus.

A bukaresti hivatalos lap közli, hogy a kormány előterjesztésére a Cosma Aurel dr. lemondása folytán megüresedett temes- és torontálmezei, továbbá temesvári prefektusi állásra Dragalina Kornél volt vezérkari őrnagyot nevezték ki. Dragalina őrnagy katonai rangjáról kinevezése előtt lemondott. Az új prefektus bánáti származású. Fia Dragalina generálisnak, aki Karáusebesen született és annak idején mint hadnagy lépett be a román hadseregbe.

A mai valuta-piac.

A kereslet a lei iránt kissé megecsappant, ami azonban nem hatott ki az árakra. Kis lei 270, nagy lei 290-295, márka 340-342, kis dollár 140-145, nagy dollár 154-158, arany 685. Temesvár: Dollár 178, márka 320, lei 295, dinár 520, rubel 270. Franca frank 16. Bucuresti: Korona 33.50-38.75, márka 111-112, rubel 82-83, leva 81-82, dollár 58.50-59.50, franca frank 415-423, svájci frank 1200-1250.

**5000 koronás lakás.**

Godrean Pompeiusné neve eléggé ismert az aradi lakáshivatal előtt. A kissé taltemperamentumos asszony nem a legjobb egyetértésben él lakóival, akiknek mindentalan stájerrelai szeretne. György Ignác, a Körösvölgyi Takarékpénztár titkára beköltözött Aradra és mivel sehol sem tudott lakást kapni, Codreanné Hasszinger-utcai házába költözött, ahol egy három szobás lakást bérelt. A háztulajdonos 5000 koronát kért György-től, amit az szorultságában meg is adott. Később lakbérmegállapításért fordult a lakáshivatalhoz, amely tegnap foglalkozott ezzel az ügyvel. Codreanné Seress táblabíró lakáshivatali elnök kérdésére előadta, hogy György mindenképpen ráérőzakkolta az 5000 koronát lakbér fejében, amit 6 különben sem tart valaki senkinek.

— Kívánja jegyzőkönyvbe vétetni azt a kissé fantasztikus állítást? — kérdezte az elnök Codreannától.

— Nem kérem, válaszolta az asszony, a jelenlevők nem hisz derűtségére.

Seress táblabíró végül 2000 koronában állapította meg a háromszobás lakás árát, amiből még 240 korona viaditját is engedélyezett.

**A cár ékszerrel.**

A newyorki vámhatalóság palotája érdekes árverésnek volt a színhelye. A vámhivatal helyiségében az orosz cárnak amaz ékszereit verték dobra, amelyeket a vörös uralom kitörésekor a cár szentpétervári palotájából loptak el a bolsevikiek és egy amerikai kereskedő csempészett át az Océánon. Amikor Newyorkban partra szállott, észrevették a csempészetet, elkobozták az ékszereket, a melyet aztán most nyilvános árverésen értékesítettek. Az árverésnek nagy közönsége volt és hihetetlen árakat értek el az egyes darabok. Különösen a cár személyesen használt tárgyai keltek el igen drágán. Így például egyszerű cigarettatárcája 235. egy gyűrűje 3250 dollárért kelt el.

**Drága a baromfi.**

Dacára a hatósági ígéreteknek, a beígért árcélokak, az erőlyos és kevésbé erőlyos újságickeknek, hus még sinesen Aradon. A mászárások napokon át zárva vannak, ha egyik-másik mészáros szerez is valahonnan egy kevés mennyiségű húst, ahhoz a koránkező közönség csak életveszélyes tolongások után jut hozzá, amennyiben a protekciók már el nem kapkodták. A lakosság szorult helyzetében kénytelen a szárnyasokra vetemedni, amit a kofák igyekeznek alaposan kihasználni, mert szárnyasjóságot ma csak a kimondottan gazdag emberek vásárolhatnak. Egy pár tyuknak az ára a piacon 140—160 korona, rántani való csirke párjéért 40—50 koronát is elkérnek, a hizott liba ára 240—260 korona, míg egy pár sovány libát 100—120 koronáért adnak. A szegényebb lakosoknak az nagyon drága mulatság és kénytelen betérni salátával, spenóttal és egyéb zöld fűszelékkel. Ha a mai vigasztalan husbiány hamarosan nem szűnik meg, úgy Arad lakosságára súlyos napok következhetnek.

**Józan hang a magyarparlamentben.**

BÉCS. A magyar nemzetgyűlés egyik legutóbbi ülésén több szónok beszélt hosszasan a keresztény kurzusról, annak jogosságáról és hibáiról. Különösen feltűnést keltettek Kovács J. István kisgazdapárti képviselő szavai, aki nem törődve a körülötte fel-felzúduló ellenverésekkel, igazi tárgyilagossággal kritizálta a legújabb magyar politikát és azt a módszert, ahogyan a magyar állam kormányzásában a kereszténység eszméjét alkalmazzák.

— A krisztusi eszme jobbá kívánja tenni az embereket, mondotta Kovács J. István, vigyáznunk kell azonban, hogy a tisztaság az igazi kereszténységet valósítsuk meg, mert a keresztény eszme nem hatalmat, hanem szolgálatot jelent. Egyetlen gondolatnak van csak helye közöttünk: itt mindnyájunknak a nemzetet kell szolgálnunk. Aki az uralomért akar tülekedni, annak el kell pusztulni.

A keresztény kurzus cselekedeteiben is krisztusi nyomokon járjon, ne csak korbácsoljon, hanem meghócsásson is. Gyűlölettel világot lehet lerombolni, de építeni nem.

A kisgazdapárti képviselő beszéde folyamán hosszasan fejtegette a különböző felekezetek egymás közötti viszonyát, beszélt a katolikus autonomiáról, a magyar protestantizmusról és a zsidókérdésről.

— A mi feladatunk a belső konszolidálás, a helyes külpolitika és az egészséges pénzügyi politika. Nagy dolgokban egység, kis dolgokban szabadság, mindenben pedig szeretet, de a szeretetben nem gyöngeség, fejezte be beszédét Kovács J. István képviselő, akit az egész nemzetgyűlés osztatlan figyelemmel kísért fejtegetéseiben s azoktól megkapva, hamarosan elnémította a szenvedélyektől elvakult szórványos közbeszólásokat.

**Az erdélyi vasutások mozgósítása.**

BUKAREST. A CFR. igazgatósága felkérte a hadügyminisztert, hogy az 1896, 1897 és 1898. évben születet erdélyi vasutásokat, jelenlegi szolgálati beosztásuk meghagyása mellett, — mozgósítsa. Az összes fenti évfolyambeli ifjak ezidőszert a román-magyar front mentén vannak beosztva.

**A legújabb merénylet Trockij ellen.**

Pár nappal ezelőtt, mint Londonból jelentik, Trockij meggyilkolásáról jött hír. A Times most jó forrásból így mondja el a történeteket: Trockij élesen megbíráta egy orosz tábornok hadműveletét, mire ez azt mondta, hogy Trockijnak nincs igaza. Erre

Trockij elfogatta a generálit és halálra ítélte. Mielőtt azonban le tartóztatták volna a tábornokot — akit később kivégeztek — ez revolverét rásütötte Trockijra és súlyosan megsebesítette. A kommunisták maguk is elítélték Trockij eljárását.

**Aresés a svájci tőzsdén.**

Svájcban a francia frank és az olasz líra árfolyama ismét nagyot esett. Baselben a francia frankot nyomban az fizet megnyitása után 35 és fél, a lírát pedig csak 22-vel jegyezték. A líra árfolyama a szabad forgalomban 20-ra esett, ellenben a márka 9.70-re, a szabad forgalomban pedig 10-re emelkedett. A semleges piacok valuta jegyzésének a legnagyobb

szenzációja, hogy az angol font a semleges piacokon hónapok óta tartó stabilitása után néhány nap óta erősen hanyatlott. A legutolsó zürichi jegyzés szerint az angol font utolsó árfolyama 21.98 sv. frank volt, holott 23.70 volt még a múlt héten és heteken keresztül 24.— Ugyanez a helyzet Stockholmban és Koppenhágában is.

**MŰVÉSZET.**

\* Granichstetten pompás zenéjű operettjét pénteken mutatja be a színház. A nagyszerű bécsi darab főszerepei a legjobb kezekben vannak, úgy, hogy bizonyára Aradon is slágerdarab lesz az Alarcos hölgy. Szombaton délután fél háromkor a Leányvásár megy, a fő férfi szerepben Barics Gyulával. Vasárnap dé. e. nagyszerű műsorral hívós martinet rendez a színtársulat, amelyben majdnem valamennyi tag fellép. A martinet tíz és fél órakor kezdődik.

\* A Modern Kabaré mai pikáns estélyén harmadszor mutatják be az idei szezon legnagyobb sikerű pikáns műsorát.

\* Monte Cristó befejező részét pénteken mutatja be az Apolló színház. A monumentális kulturfilm utolsó fejezetében eljutunk Dantes viharos életének megoldásához, a sok borús szomorú év után a boldogság napsugara ragyog Dantes felé Hayde hevülő szívéből.

\* Szerlem és milliárdok. (Olasz filmdráma premierje az Urániában.) Telt nézőtér állandó tetszésnyilvánítása mellett mutatta be tegnap az Uránia a „Szerlem és milliárdok” című olasz drámai filmet. A pompás olasz filmet még két másik vetíti az Uránia.

**Tábornok a vádlottak padján.**

Bécsből jelentik: A legfőbb osztrák bíróság letárgyalta Ljubovic tábornok pörét, ki 1914. végén és 1915. elején a XI. osztrák-magyar hadtest parancsnoka volt a galícia fronton. Gyilkossággal vádolták, mert Galiciában 14 embert, bár a statárium nem volt elrendelve, kivégeztetett. A tábornok azzal védekezett, hogy a hadijog szerint joga volt, az ottani katonai helyzet pedig kényszerítette erre az elhatározásra. A bíróság felmentő ítéletet hozott.

**Géppuskás pénzhamisítók.**

Berlinből jelentik: A Saale mellett Halle-ban husztagu pénzhamisító bandát fogtak el, amelynek nem kevesebb, mint 8 millió hamisított 50 márkás bankót találtak. A banda ugylászik meglepetések esetére fegyverrel akart védekezni, mert a modern technika minden vívmányával felszerelt pénzhamisító műhelyben két géppuskát, sok fegyvert, kézigranátot és robbanóanyagot találtak.

**Értesítés!**

Miután az általam birt „Vadászkürt szállodát, éttermet és kávéházat” Kurták Mihály urnak átadtam, köszönöm az irányomban mindenkor tanusított jóindulati pártfogást — kérem azt most már utódomra átruházni.

Arad, 1920. apr. 22.

Lőrincy János.

**Értesítés!**

Ugy a helybeli, mint a vidéki n. é. közönség szives tudomására adom, hogy Aradon, a Str. Eml. n. szon (Deák Ferenc-u.) levő főhírnév

„Vadászkürt” szállodát, vendéglőt és kávéházat

Lőrincy János urtól megvettem és azt teljesen újonnan átalakítva a hó 24-én (szombaton) reggel megnyitom. Mindenkör arra törekszem, hogy nb. pártfogóim megelégedését kiérdemeljem.

Szives pártfogást kér: 9823

Kurták Mihály.

**RÉZGÁLIC**

azonnali szállításra kapható

az Aradi Központi Takarékpénztárnál:

A legújabb divatkreációk szerint készülnek

elegáns női toilletek, gyermek és leányka ruhák és kosztümök

Maison Margot

divatszalonjában,

Str. Popa George Ferdinand-u. 4. I. e.

Ugyes tanulóanyagok felvételnek. 921

**Rézgálic**

széleskörű a legújabb divat- és modorok kapható

Pankotai Népbanknál

kiszárolag csak szűk körben kapható

1850

**Fehérnemű varrónők**

magas fizetéssel felvételnek,

Berán B. és tsa cégnél

Perényi-utca 5. szám. 10061



**Petrozsény új gazdál.**

Az Adeverul azt a valószínűtlenül látszó hírt közli, hogy több liberális körben levő bucaresti banki konzorciumot alakított és megvásárolta a petrozsényi szénbányákat. A petrozsényi szénbányák nagyrésze a Salgótarján-i Kőszénbánya R.-T. tulajdonát képezi. Nem hihető, hogy ez a tökéletes társulat eladta volna petrozsényi bányáit. A petrozsényi kőszénmedence néhány bányája azonban állami tulajdon. Lehet, hogy a bucaresti banki körök az állami bányákat vásárolták meg.

**Merénylő foglyok.**

Az aradi fogháznak a csálai erdő mellett van egy ártéves földje, amelyet a rabok művelnek meg. Tegnap délután Szabó János és Tausch József foglyok ebédet vittek ki az erdőbe társaiknak egy fogházor felügyelője mellett. Amikor az erdő szélére értek, a két fogoly rávetette magát a fogházorra, elvette fegyverét, majd elmenekült. A rendőrség a legszelencebb körülményeket indította meg a két fogoly kézrekerítése iránt. A megsejtetetlen fogházor még újon van és csak így történhetett meg, hogy a két fogoly le tudta fegyverezni.

**Ujfajta bankóhamisítás.**

BÉSC. Az Osztrák-Magyar Bank egy figyelmeztető közleményéből ujfajta bankóhamisításról értesül a közönség. A jegybank int a közönséget, hogy ne fogadjon el olyan ezres és tízezes bankjegyeket, melyekből egy rész hiányzik, mert ezeket csak tíz százalékos levonással váltják be. A forgalomban ugyanis most sűrűn szerepelnek ilyen fontosságú hiányban szenvedő nagybankók, aminek az a magyarázata, hogy egyes bankóhamisítók egy sereg ezres vagy tízezes különböző helyeiről kivágnak vértig hosszú vékony csíkokat, amelyeket aztán egy nagy gondallal összeállítanak egy-egy új ezressé vagy tízezressé. Így csinálnak száz darab ezresből vagy tízezesből százegyet. A megdézsmált bankjegyeket a hiányzó részi áttetsző keskeny papírszalaggal pótolják, mintha a bankjegy meg volna sérülve.

**1300 lakáskereső.**

Az aradi lakáshivatalnak soha olyan nagy forgalma nem volt még, mint az elmúlt három napban. Nem kevesebb mint 1800 ember jelentett be lakásra igényt és mindnyájan a repatriálás folytán megüresedett lakásokra aspiráltak. A lakáshivatalban alig győzik a sok jelentkezőt nyilvántartani, akik közül azonban nagyon gyorsan kapnak lakást, mert a repatriálás folytán mindössze huszonnégy lakás szabadult fel, amelynek egy harmada egy szobakonyhás és ezekre már mind van régi előjegyzett. A nagyobb lakásokba pedig állami tisztviselőket helyeznek el, úgy, hogy a lakáshivatal az eszerősszáz jelentkező közül alig tud valakit kielégíteni.

**HIREK.****2<sup>o</sup>/-ból milliók.**

Ittunk arról, hogy a város az Aradra behozott áruk után két százalékos szed. Az így befolyt összeg egyrészt népjóléti célokra fordítják, nagyrészből pedig alapítványok a városi tisztviselők és alkalmazottak fogyasztási szövetkezte javára. Minthogy Aradra évenként körülbelül 250 millió korona értékű áru érkezik, egy év alatt ötmillió korona folyik be a jelzett célokra. A város vezetősége most azzal a tervvel foglalkozik, hogy külön ügyosztályt létesít, amely a tisztviselők fogyasztási szövetkezetének ügyeit intézi.

— A polgármester hivatalában. Dr. Robu János polgármester tegnap visszatért szabadságáról és ma ívetté hivatalát.

— Aradiak Gyulafehérvárról. Uldis László miniszter, dr. Pop C. István volt helyettes miniszterelnök és dr. Marsieu Jusztin vármegyei prefektus ma délután Gyulafehérvárra utaztak a román nemzeti párt szombati kongresszusára.

— A legközelebbi repatriáló vonat. Legközelebb új repatriáló vonat indul Aradról. Ezzel a vonattal azonban csak azok utazhatnak, akiket Csehszlovákia repatriálnak. Hétfőtől kezdve már jelentkezni lehet a repatriáló hivatalban.

— Egy királyi hercegnő, akit csempészesen kaptak, Bourbon Mária Beatrix hercegnő, mint Rómából jelentik, a római párisi luxusvonaton két millió líra értékű festményeket akart egy matrácban kisempészni Olaszországból, de Modanában rajtacsípték és a nagyértékű képeket elkobozták.

— A német excsászár sorsa. Lloyd George egy hozzá intézett kérdésre kijelentette, hogy a kormány az a szándéka, hogy a volt német császárt nem állítja bíróság elé, hanem egy hollandi gyarmatra internálja.

— Nyugdíjazás. A város nyugdíjbizottsága ma délután dr. Angel István helyettes polgármester elnöklésével ülést tartott. A bizottság azt javasolja a tanácsnak, hogy a város nyugdíjazza Szabó József főkereszt, aki 18 éve áll a város szolgálatában és a városi kerestést teljesítése körül maradandó érdemei vannak.

— Artista-házasság. Sokan ismerik Aradon Fränkel William búvész mestert. Aradon született s amikor hosszas távollét után visszajött, már elismert búvész és gondolatolvasó volt. Fränkel ma délután házasságot kötött az állami anyakönyvezető előtt Rausch Karolin bécsi artistával. A házasságkötésben az az érdekes, hogy ezuttal először engedték meg osztrák állampolgár házasságát a Románfához csatolt területen polgárral bírva.

— Minden rendőrtiszt — soffőr. A közeli napokban egy, a lakók által is többször hangoztatott soffőr-tanfolyam nyílik meg Aradon. Dr. Popoviciu Aurél helyettes rendőrfőnök rendelkezése ezen a tanfolyamon az összes rendőrtisztek részt vesznek. A tanfolyam, amelyet a negyedik kerületi rendőrlaktanyában fogják megtartani, április 26-án kezdődik hat héttel tart, minden délután 5-7 óráig.

— Az Aradi korcsolyázó egyesület. A 30-án d. n. 5 órakor tartja meg rendes évi közgyűlését Aradon, a Baross-park kioskban, az alábbi tárgysorozattal: 1. A választmány jelentése. 2. Pénztári jelentés. 3. Számvizsgáló bizottság jelentése. 4. Előirányzat 1919-20. évre. 5. Számvizsgáló bizottság választása. 6. Indítványok.

— Gyilkos bika. Borossebesről jelentik: Nicolai Hie községt csősz a falu bikáját vitte eladni a vásárra. Utközben a bika megvadult és keresztül dőlte Nicolait. A csősz azonnal meghalt.

— Pénzhamisítók. Kolozsváron tegnap letartóztattak egy hat emből álló bélyegző hamisító társaságot, akik a nyomozás eddigi adatai szerint már 10 millió koronát bélyegeztek felül hamis bélyegzővel. A társaság a hamis bélyegző pénzen lelt vásárolt és azt a külföldre szállította.

— Egy raktárért. Róth Testvérek Andrassy-uti papírkereskedő egy udvari raktárának elreklírálását kérték Deutsch Miksa és Francescu Semtmbrean szabó-mesterek, az utóbbi azon a címen, hogy a hadseregnek szállítója. Róth a reklírálás ellen azzal érvelt, hogy hat raktárból hármat már elreklíráltak, a megmaradó másik háromra szüksége van, mert nyomtatvány és papír szállítója a városnak. A lakáshivatal helyszíni szemlét rendelt el.

— Oryon mester szombaton tartja általános közömbaink engedve, utolsó előadását. A mester teljesen új programot hoz és szenzációt fog kelteni az indiai fakir kísérletek bemutatása. Jegyek korlátozott számban vannak még Kerpelenél.

— Temesvári Vasutas S. E. — AMTE. 25-én vasárnap délután 5 órakor football mérkőzést tart. Előzőleg 3 órakor Egyetértés I.—AMTE. II. Jegyek Maldt cégnél válthatók.

— Salon Artistique Bulev. Regina Mária (Andrassy-tér) 21. l. em. Antik bútorok, porcellánok, órák, vitrinek, festmények és szövegek eladása.

— A Temesvári Munkás TE. kiváló csapata, mely legutóbb a temesvári bajnokságban ért el meglepő eredményeket, fog játszani az Aradi Torna Egyesület csapatával. A minden tekintetben elsőrendű sportesemény vasárnap délután lesz megtartva az óvár-téri sporttelepen, előzőleg a Vasasok jóképességű csapata látszik az ATE II-vel.

— Betörések. Bukora Ferenc boronutcai lakásába, mialatt ő családjával moziban volt, betörték és onnan 1500 korona értékű fehérneműt elvittek. — Szeleczsán Tódor ómikalakai lakos feljelentést tett a rendőrségen egy mikalakai aszszony ellen, aki őt betegsége alatt ápolta és ezen idő alatt majdnem teljesen kifosztotta lakását. — Moós Miklósné Miklós-utcai lakos zsebéből az utcán kikapott pénztárcáját, amiben több száz korona volt.

— Egy briliáns gyűrű története című cikkünkre Sági Henrik annak közlését kéri, hogy ő semmiféle megvesztegetési eszközzel nem élt s a gyűrű hozzá legalis uton jutott vissza.

— Az Aradi Intellektuális Termelő és Fogyasztási Szövetkezte vasárnap délelőtt 11 órakor tartja alakuló közgyűlését a városháza tanácstermében.

**A vasuti szállítás titkai**

Nagyváradról jelentik: A közellátási bizottság több vagon búzát és más élelmiszert akart Nagyváradra szállítani Nagyszalontáról. Az elszállítás azonban nem volt lehetséges, mert a szükséges vasuti kocsi nem állottak rendelkezésre. Az egyik vasuti tisztviselő azonban bizalmasan közölte a közellátási bizottság megbízottjával, hogy ha „van pénz, lesz vagon is.” Meg is állapodtak tízenöt ezer koronában, melynek átvételekor a kocsi rendelkezésre fognak állani. A megbízott jelentést tett fölöttes hatóságánál, ahol, mivel szükséges volt a szállításra váró gabona, a kért összeget ki is utalták. A tárgyalásnak azonban tanuja volt két detektív, akik a tízenöt ezer korona átvétele után a vasuti letartóztatták. Beszállították a városba, ahol a rendőrségen lefolytatott vizsga után átkísérték az óvár lakásába.

**A kereskedők számlái.**

Az aradi kereskedők nagyrészt súlyos köllematlanségek érik azért, mert Aradra érkezett árukra nem tudják azonnal bemutatni a számlát az árvizsgáló-bizottság kiküldöttének. Ezért feljelentik őket a rendőrbizottság-bizottságnál, amely paragrafusokra és rendelkezésekre hivatkozva itélkezik. A kereskedők mindent elkövettek, hogy helyzetükön javítsanak, hogy ne bélyegezzék meg őket, mint az árdrágítókat, de semmit sem értek el. Ma délelőtt ebben az ügyben dr. Angel István helyettes polgármester megbeszélést folytatott néhány tekintélyes kereskedővel, akik feltárták a helyzetet. Elmondották, hogy a kereskedők nem tudják azonnal felmutatni az érkezett árukra szóló számlákat, mert például a csehszlovák-országi gyárosok és nagykereskedők késedelmezzel küldik a számlákat, amikor az áru már régen megérkezett. A helyettes polgármester megígérte, hogy ezt a kérdést hamarosan meg fogják oldani anélkül, hogy a kereskedőket sérelem érje.

**Aradi Városi Színház.**

Ma, 28-án:

Délután: **Alarcos hölgy.**

Este:

**A román színtársulat vendégjátéka.****NYILTÉR.**

Az ezen rovat alatt közzétettakért nem vállalunk felelősséget.

**Értesítés!**

Értesítem a n. é. közönséget, hogy özv. Béres Gusztávné üzletét átvettem. Felhívom az esetleges hitelezőket, hogy 3 napon belül nálam jelentkezzenek, mert későbbi felszámolásokat figyelembe nem veszek. 1920

**Messzer Sándor**

Strada Derebanilor (Urban Ivan-u.) 40.

**Kékkő**

angol 98° azonnal kapható  
Arpad-tér 5. szám, saroküzlet  
Izraelita templom-épület. 1902

**Cipőkészítők és bőrkereskedők figyelmébe!!!**

Nagyobb mennyiségű la orosz talp és la vegyes felsőbőrök érkeztek melyeket maximális áron árul árúsítok. Strada Moise Nicoara (Petőfi-utca) 1. sz. Vojtek gyógyszerár mellett. 10062

**Értesítés!**

Angol és gyapjú szövetek nagymennyiségben érkeztek. Készítünk mérték után férföltönyöket gyapjú szövetből 1100 K-tól feljebb. Raktáron nagy választékban legújabb divatu átmeneti tavaszi kész felöltők. Nagy választékban tavaszi asztali készítményű kész férfi-, nő- és gyermekruhák. Kérjük a ruha vásárló közönséget, hogy szükségletét mielőbb azarassa be, a még a raktár tart. Tisztelettel: 183

**Fratii Komlósai Muzsai**

Strada Metlanu (Ferry-utca)

**Dr. Velicsek-féle Sanatorium Boksánbánya.****Physikális diätetikus gyógyintézet Krassó-Szőrénny vármegyében.**

Kifünő gyógyeredménynek mindenféle idegbajoknál, a gyomor-, bél-, máj-, hólyag- és a légutak bántalmánál, csúsz, köszvény és cukorbetegségnél, vérszegénység és következményes bántalmánál, belső női bajok és nem bántalmánál; Scrophulosinál.

**Légsátrak!****Penzió!**

1815

**Prospektus!**

## Apró hirdetések

### Rudnivaló az apróhirdetésekről:

Az apróhirdetéseket eljött az aradok aznap kiadják.

Minden apró hirdetés ára 1 korona. Vasárnaponként 2 korona — 3000.

A vasárnaponkénti hirdetések kiadását az előző nap esti 10 óráig kell bejelenteni.

Hirdetéseket eljött 5 óráig veszendők.

As apróhirdetéseket előző nap 10 óráig kell bejelenteni.

A legkisebb hirdetés ára 10 mátya 10 koronára.

A kiadókvalat fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés elutasítsa, amelynek tartalmában fogva eredeti alakjában nem közölhető megváltoztatása.

### Alkalmazás.

TISZTESSEGES dolgos mindenek jó fizetéssel azonnal felvétetik. Str. Consistoriali (Batthyány-utca) 23., I. e. 9820

EGY FIATAL vasáros felvétetik. Vasárnap Str. Cegalniceanu (Mikes Kelemen-utca) 45-47. 1913

FÜZÖNŐ és szobaleány azonnali helyépre kerestetik. Cim Wallinger hirdetőházban Lázár-utca. 9822

TANULÓLEANY felvétetik. Erki Mariska női divattermében, Orozi-u. 21. 9823

ÜNALLOAN dolgos cukuranység felvétetik. Cim Wallinger hirdetőházban Lázár-utca. 9822

BOVNÖKÖK felvételre magas fizetéssel. Braun, Asztalos S.-u. 2. 845

EGYES SZOBALÉANY magas fizetéssel felvétetik. Jelentkezni délután. Nádor-utca 3. 1870

NYELVŐNŐ, nem fiatal, ki németül jól beszél, 8 éves leányka mellé jó fizetéssel kerestetik. Ajánlatok „Jó állás” alatt a kiadóba kéretnek. 1876

SZENÉGETŐ és egy kertész kerestetik. Érdek ödhetni Boker szállítónál. 1868

MANN SANATORIUMBAN PERFECT FÜZÖNŐ, KONYHALEANY ÉS HAZISZOLGA FELVÉTELNEK. Jelentkezni délelőtti 9-10, délután 3-4. 9821

### Lakás.

RUTOROZÓTT szobát keresek belvárosban azonnala. Cimet Wallinger hirdetőházban Lázár-utca „Cinios szoba” jeligén kérek. 9823

### Vétel és eladás.

M PALYSANDER ebédő eladó. Cim a kiadóban. 1914

REZKENPOR kapható Samuel Guttmann cégnél Strada Metianu (Forray-u.) 10062

LOVAGLÓ NADRAG alacsony termetre, egy pár 40-es sárga magasszaru férfi bányai cipő és egy pár sárga bőrkocsis eladó. Bulvardul Carol I. (Erzsébet-körút) 32., földszint. 1918

NZALMA KAZALOZÓ elvételre alig használt eladó. Ujarad, F6-ut 36. Múzeum. 1908

JOKARBAN LEVŐ gyermekágy és gyermekroosi eladó. Bővebbet Zeófia-utca 7a. szim. 1908

NAGYOB BÉRETŰ redőnyös amerikai íróasztal megvételre kerestetik. Ajánlatokat Bulvardul Regina Maria (Andrássy-ter) 21., földsz. balra. 1908

SZÉP leánderek és áloók eladók. Strada Nicu Filipescu (Kálvin-utca) 21. 9823

BUHA SZEKERÉNYEK és egy ebédő asztal stb. azonnal eladó. Értekezni lehet Bulv. Carol I. (Erzsébet királyné-körút) 9. sz. alatt a házmeesternél. 1918

## Andrássy Magyarországról.

A „Berliner Tageblatt” Budapestre küldött munkatársa beszélgetést folytatott Andrássy Gyula gróffal, aki a következőket mondotta:

— Magyarországon most ellenforradalom van, de az már végső perceit éli. Az idegek lassanként megnyugodnak és a jó-

zan ész megkezdi munkáját. A magyar iparnak hivatása van és ez a hivatás fog gazdasági erősbödést adni az országnak. A birtokreform helyes dolog, de csak akkor, ha a földbirtokosok számát növeljük. A kisczadapárti politika önző és ezért figyelemmel kell lenni arra, hogy a termelés az egész vonalon biztosítható.

### Jól vett a város.

Nachtréhel Ödön városi főmérnök és Vannay Gyula tanácsnok autón Mezőtelegre utaztak, ahol aszfaltviávitásra alkalmas 25 waggon bitument szereztek a városnak mázsáknént 400 koronáért. A város a vétellel jó vásárt csinált, ami kitűnik abból, hogy egy nagyváradi vállalkozó oly összegért akarta megvásárolni a bitument, amely mellett a városnak egymillió korona haszna lett volna. A város kiküldöttei Kissebensen is jártak, ahol a Pécskai-ut kövezéséhez szükséges kockakövet biztosítottak előnyös ár mel-

lett. A követ azonnal leszállítják, mihelyt a város rekompenzációt ad a kissebesi bányatársulatnak. A főmérnök és tanácsnok ma reggel 5 órakor érkeztek vissza, meglehetősen kalandos utazás után. Visszafelé jövet Nagyváradon nem kaptak éjjeli szállást s kénytelenek voltak hajnaltól indulásig az utcán tartózkodni. Nagyváradról tegnap délután fél 2 órakor indultak el és ma hajnalban érkeztek Aradra. Az autón több kisebb-nagyobb defektuson kívül felhőszakadás is érte a város kiküldötteit, akik három napig alig pihentek valamit.

## Új kalap-divat Budapesten.

A budapesti hölgyek egész forradalmat csináltak a kalapviselés terén, ami élénk elkecserekedést váltott ki a női-kalap kereskedők körében. A divat már tavaly kezdett kialakulni oly formán, hogy a hölgyek kalap nélkül jártak az utcán, ugy azonban, hogy a kalapot a kezükben lobálva vitték. Már ez is erősen suttotta a kalaposokat, mert hiszen kézben akármilyen kalapot lehet vinni, senki sem látja, hogy ideje-tavaltja-e, esetleg öt esztendőse-e. Az időre aztán teljesen kialakult a divat, még pedig legradikálisabban, úgy, hogy a hölgyek egyáltalán nem hordanak kalapot, sem a fejükön, sem a kezükben. Men-

nek szépen az utcán kalap nélkül, a kalap otthon, vagy ami sokkal valószínűbb, ott hever a kalapkereskedők kirakataiban vagy dobozaiban. Igazán érdekes és mindenek fölött praktikus divat.

## APOLLO URANIA.

Ma, 23-án 8. részben 8. rész. Szeretlem és Gróf Monte Christo. milliókat.

A szerkesztésért felel: STAUBER JÓZSEF.

Ismét érkeztek: Aspirin Bayer tabl., Diuretin tabl., Csukamájolaj, Neosalvarsan, eredeti karlsbadi só, Digalen—Adigan—Digipuratum, Arsetonin és Natr. kakodyl inj., Novocool syrup, Nervoplast és Sedalin, Adalin tabl., Brom és jódlecithin tabl., Istizin tabl., Urotropin pastilla, Cyanure de Mercure inj. stb. stb.

Bárony sima és tiszta archórt csak

ARNY-crém

mel és pouderral

lehet elérni.

Zelros és száraz alakban kapható

10—12—15 kor-ért

Rüh és viszketegség ellen

ALBIN kenőcs

a legjobb.

Szagtalan — nem piszkít.

Ára 4—6—8—10 és 20 kor.

Baromfivész elleni szer

Tikin

ismét kapható

5—8—10 és 20 kor-ért.

Fenti szerek egyedül kaphatók: 18

GEORGE WAJDITS

Str. Regele Ferdinand 11.

Jézus Szívo gyógyszerárában Arad, József főherceg-ut 11. szám, Karolina-utcai megállónál.

FRANCIA pastel krétát veszek bármilyen mennyiségben. Knézich-u. 3. 1919

BABAKELENGYÉ eladó. Strada Romanului (Zrínyi-utca) 4c., I. 9828

NŐI LAKFELCIPŐ teljesen új 35-ös számú eladó. Cim Wallinger hirdetőházban Lázár-utca. 9822

ANTIK porcellánt, bator, magas áron vesz Salon Artistique Bulvardul Regina Maria (Andrássy-ter) 21., I. balra. 597

KÖNYVTÁRAKAT, hangjegyeket, festményeket és helyegységeket vesz Kerpel könyvkereskedés. 924

VÁSÁRLUNK mindenféle csiézelt és sima illatosított szövetet Dr. Földes és Hehs. 1194

### Ingatlan.

SZÓLÓ-Ü. 3. sz. két négy lakással eladó. 1909

KÉT LANC három szomszédos föld bérbeadó Arad-Gáj, Kovács-utca 19. 1918

TELKEK (építkezés céljaira) bér, és magánhasználatra, elfoglalható lakással és állandóan előjegyzésben vannak, Betteikben ingatlan adásváltás ügyneképp. Arad, Piața Imperatului Traian (Attila-ter) 2., I. d. e. 11 és d. u. 6 óráig. 1892

### Külömféle.

APRÓHÍRDETESEKET az Aradi Közlöny részére felvesz Wallinger István hirdetésfelvételi irodája Lázár Vilmos-utca. XION L. hirdetési és hirdlap irodája Strada Romanului (Zrínyi-u.) és Mandi, Bulvardul Regele (Boros Béni-ter) 15. szám alatti papirtulajosa.

Tégla minden mennyiségben kapható

Cserep Pollak téglagyár ARAD. 1861

Fával égetett friss 1911

meszet

waggontételekben prompt szállít

MIKLÓS JÓZSEF

Arad, Str. Romanului (Zrínyi-u.) 4c., I. eml.

Palackcsomagolásban

jártas,

úgyes fiatal raktárnok azonnali belépésre kerestetik. 1907

Samuil Weiszberger Succesor

Bulv. Regina Maria (Andrássy-ter) 6. sz.

Mérték utáni rendeléseket

legjuttányosabb árban és izlésesen készít

1874

Aloisius Friedmann ariszabó

Hunyadi-utca 4. szám.

Allandó szövet raktár nagy választékban.

Van szerencsénk tudni, hogy késmen és közkedelt hajápoló szerünket a

Tannochininpomadét

ismét forgalomba hoztuk. Ez egy hajhullást és kopra kerpédést gátló elsősegélygyártmány, amelytől a haj selyem finomsága lesz és a hajhullás kopra képződés megszűnik.

Készít: 6340

Dr. Földes és Hehs Arad

Arad és bujorszállítást úgy helyben mint vidékre felelőség mellett vállal LEOPOLD ELVÁS és FIUL szállító, Strada Eminescu (Deák Ferencz-u.) 36.

Nyomatott az Aradi Nyomda K.-L. rotációs gépek. Kiadótulajdonos Aradi Nyomda R.-T.